Projekts v 0.10 (29.04.2019.)

**Igaunijas Republikas, Latvijas Republikas un Lietuvas Republikas
valsts drošības iestāžu**

un

**Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūras
daudzpusējais sadarbības nolīgums**

***Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Amet***, Igaunijas Republikas valsts drošības iestāde (turpmāk tekstā – “VDI EE”), kuras adrese ir *Sõle 23a, Tallinn 10614*, Igaunija un kuru kā šā daudzpusējā sadarbības nolīguma parakstītājs pārstāv tās ģenerāldirektors Kaurs Kajaks [*Kaur Kajak*],

**Valsts dzelzceļa tehniskā inspekcija**, Latvijas Republikas valsts drošības iestāde (turpmāk tekstā – “VDILV”), kuras adrese ir Riepnieku iela 2, Rīga, LV-1050, Latvija un kuru kā šā daudzpusējā sadarbības nolīguma parakstītājs pārstāv **[vārds, uzvārds, amats]**,

***Lietuvos transporto saugos administracija***, Lietuvas Republikas valsts drošības iestāde (turpmāk tekstā – “VDI LT”), kuras adrese ir *Švitrigailos g. 42, 03209 Vilnius*, Lietuva un kuru kā šā daudzpusējā sadarbības nolīguma parakstītājs pārstāv **[vārds, uzvārds, amats]**,

**Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūra**, Eiropas Savienības Aģentūra (turpmāk tekstā – “Aģentūra”), kuras adrese ir *120 rue Marc Lefrancq BP 20392 FR-59307 Valenciennes Cedex*, Francija un kuru kā šā daudzpusējā sadarbības nolīguma parakstītājs pārstāv Aģentūras izpilddirektors Dr. Jozefs Dopelbauers [*Josef Doppelbauer*],

turpmāk tekstā kopā sauktas – “Puses” un katra atsevišķi – “Puse”,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

**1. pants. Nolīguma mērķis**

1. Šajā nolīgumā ir noteikts:

a) saskaņā ar kādiem nosacījumiem ritekļa atļauja (*VA*) un ritekļa tipa atļauja (*VtA*), kas izdota vienā no attiecīgajām dalībvalstīm, ir derīga arī citās attiecīgajās dalībvalstīs, un

b) kādi nosacījumi ir jāizpilda, lai veicinātu vienotā drošības sertifikāta (*SSC*) darbības telpas paplašināšanu attiecīgajās dalībvalstīs.

2. Šo nolīgumu piemēro, neskarot divpusējos sadarbības nolīgumus, ko Aģentūra saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 2016/796 76. panta 1. punktu ir noslēgusi attiecīgi ar VDI EE, ar VDI LV un ar VDI LT.

**2. pants. Šā nolīguma darbības joma attiecībā uz ritekļa tipa atļauju un atļauju ritekli laist tirgū**

1. Šo nolīgumu piemēro šādos gadījumos:

a) izsniedzot pirmo atļauju, kuras izmantošanas telpa ir vairākas attiecīgās dalībvalstis;

b) paplašinot izmantošanas telpu, kas nepārsniedz attiecīgo dalībvalstu robežas;

c) izsniedzot jaunu atļauju, kuras izmantošanas telpa ir vairākas attiecīgās dalībvalstis;

d) atjaunojot atļauju, kuras izmantošanas telpa ir vairākas attiecīgās dalībvalstis, ja tas nepieciešams saskaņā ar valsts noteikumiem.

2. Iesniedzot priekšiesaistes pieteikumu atļaujai šā nolīguma 2. panta darbības jomas ietvaros, attiecīgās VDI var vienoties par priekšiesaistes dokumentācijas novērtēšanas uzdevumu sadali (izņemot attiecībā uz to noteikumu un prasību novērtēšanu, ko pieteikuma iesniedzējs norādījis saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2018/545 23. panta g) punktu, kā arī attiecībā uz tāda atzinuma parakstīšanu, kas izdots, izmantojot vienas pieturas aģentūru, par pieeju, ko pieteikuma iesniedzējs ir piedāvājis priekšiesaistes pieteikumā saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2018/545 24. panta 2. un 5. punktu).

**3. pants. Šā nolīguma darbības joma attiecībā uz vienoto drošības sertifikāciju**

Šo nolīgumu piemēro attiecībā uz:

a) jaunu vienoto drošības sertifikātu vai

b) vienotā drošības sertifikāta vai esošā drošības sertifikāta A un/vai B daļas (kas izdota saskaņā ar Direktīvu 2004/49/EK) atjauninājumu, vai

c) vienotā drošības sertifikāta vai esošā drošības sertifikāta A un B daļas (kas izdota saskaņā ar Direktīvu 2004/49/EK) atjaunošanu,

d) priekšiesaisti attiecībā uz a), b) un c) punktā minētajiem sertifikācijas gadījumiem,

ja paredzētā darbības telpa ietver vairāk kā vienu attiecīgo dalībvalsti.

**4. pants. Definīcijas**

1. Šajā nolīgumā izmanto definīcijas, kas izmantotas Direktīvā (ES) 2016/797, Direktīvā (ES) 2016/798, Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2018/545 un Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2018/763.

2. Papildus izmanto šādas definīcijas:

a) **attiecīgās dalībvalstis** – Eiropas Savienības dalībvalstis, kas minētas Direktīvas (ES) 2016/797 21. panta 15. punktā un Direktīvas (ES) 2016/798 11. panta 3. punktā;

b) **atbildīgā VDI** ir izmantošanas telpas vai darbības telpas VDI, kas noteikta saskaņā ar šā nolīguma 6. pantu un kas novērtēs to pieteikuma daļu, uz kuru attiecas valsts noteikumi, kas ir savstarpēji atzīti (ritekļa atļauja), kā noteikts šā nolīguma 9. pantā, un/vai valsts prasības, kas ir savstarpēji apstiprinātas (vienotais drošības sertifikāts) attiecīgajās dalībvalstīs, kā noteikts šā nolīguma 10. pantā;

c) **atbalstošā VDI** ir izmantošanas telpas vai darbības telpas VDI, kas novērtēs to pieteikuma daļu, uz kuru attiecas šīs VDI valsts noteikumi, kas nav savstarpēji atzīti (ritekļa atļauja), un/vai valsts prasības, kas nav savstarpēji apstiprinātas (vienotais drošības sertifikāts) attiecīgajās dalībvalstīs;

d) **iesaistītā VDI** ir tādas izmantošanas telpas vai darbības telpas VDI, kurā visi piemērojamie šīs VDI valsts noteikumi ir savstarpēji atzīti (ritekļa atļauja), un/vai visas piemērojamās valsts prasības ir savstarpēji apstiprinātas (vienotais drošības sertifikāts) attiecīgajā dalībvalstī; tādējādi iesaistītajai VDI nav jānovērtē pieteikums;

e) ***RDD*** ir atsauces dokumentu datubāze, kurā iekļauti valsts noteikumi attiecībā uz ritekļu atļaujām un to klasifikāciju saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2011/155/ES; *RDD* tiks aizstāta ar vienoto noteikumu datubāzi (*SRD*) saskaņā ar Regulas (ES) 2016/796 27. pantu;

f) **vienotajam drošības sertifikātam (*SSC*) piemērojamo savstarpēji apstiprināto prasību saraksts** ir savstarpēji apstiprināti valstu noteikumi saskaņā ar 11. pantu, kuru mērķis ir veicināt vienoto drošības sertifikātu darbības telpas paplašināšanu attiecīgajās dalībvalstīs.

**5. pants. Attiecīgo dalībvalstu valsts drošības iestāžu savstarpējās saziņas valoda**

Saziņai starp Pusēm, apstrādājot atļauju un sertifikātu piešķiršanas pieteikumus, tiks izmantota angļu valoda vai valoda, par kuru Puses kopīgi vienojušās.

**6. pants. Atbildīgās VDI noteikšana**

1. Ja paredzētā izmantošanas telpa vai paredzētā darbības telpa ietver attiecīgo dalībvalsti, kurā saskaņā ar pieteikuma veidlapu pieteikuma iesniedzējs veic uzņēmējdarbību, šīs dalībvalsts VDI ir atbildīgā VDI.

2. Ja pieteikuma iesniedzējs neveic uzņēmējdarbību vienā no attiecīgajām dalībvalstīm, atbildīgā VDI būs tā VDI, kura lieto to valodu, ko savā pieteikuma veidlapā izvēlējies pieteikuma iesniedzējs, ja izvēlētā valoda ir igauņu, latviešu vai lietuviešu.

3. Ja 1. un 2. punktā minētie kritēriji neļauj noteikt atbildīgo VDI, attiecīgās par izmantošanas telpu vai darbības telpu atbildīgās VDI 5 darba dienu laikā no pieteikuma iesniegšanas kopīgi vienojas par to, kura būs atbildīgā VDI, un attiecīgi informē Aģentūru. Ja minētajā termiņā šāda vienošanās netiek panākta, attiecīgo dalībvalstu VDI katra veic savu novērtējumu saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem un divpusējiem Aģentūras un attiecīgi VDI EE, VDI LV un VDI LT sadarbības nolīgumiem.

**7. pants. Koordinēšana**

1. Neskarot Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2018/545 37. pantu un Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2018/763 11. pantu:

a) tikai atbildīgā VDI piedalās koordinēšanā, ko organizējusi Aģentūra, kad visi valsts noteikumi, kas attiecas uz pieteikumu, ir savstarpēji atzīti (ritekļa atļauja) / kad darbības telpas VDI ir savstarpēji apstiprinājušas visas valsts prasības, kas attiecas uz pieteikumu (vienotais drošības sertifikāts);

b) atbalstošā VDI piedalās Aģentūras organizētā koordinēšanā tikai tad, kad jautājums ir par tās dalībvalsts valsts noteikumiem (ritekļa atļauja) vai valsts prasībām (vienotais drošības sertifikāts).

2. Iesaistītajai VDI ir tiesības piedalīties koordinēšanā uz sava rēķina.

**8. pants. Uzdevumu sadale**

1. Atbildīgā VDI pieteikuma iesniegšanas dienā novērtē, vai pieteikums atbilst savstarpēji atzītiem valsts noteikumiem (ritekļa atļauja) vai savstarpēji apstiprinātām valsts prasībām (vienotais drošības sertifikāts).

2. Atbalstošā VDI pieteikuma iesniegšanas dienā novērtē, vai pieteikums atbilst savstarpēji neatzītiem valsts noteikumiem (ritekļa atļauja) vai savstarpēji neapstiprinātām valsts prasībām (vienotais drošības sertifikāts).

3. Ziņojumu, kurā norāda piemērojamo valsts noteikumu (ritekļa atļauja) savstarpēju atzīšanu vai piemērojamās savstarpēji apstiprinātās valsts prasības (vienotais drošības sertifikāts), kā arī to, kādus uzdevumus uzņemsies attiecīgās VDI, atbildīgā VDI kā vienas pieturas aģentūra nodrošina 10 darba dienu laikā no pieteikuma iesniegšanas.

4. Ja 3. punktā minētais ziņojums ir sagatavots, kā arī saskaņots ar valstu VDI un Aģentūru priekšiesaistes posmā, atbildīgā VDI tikai pārbaudīs, vai piemērojamo valsts noteikumu (ritekļa atļauja) / piemērojamo valsts prasību (vienotais drošības sertifikāts) saraksts atbilst sarakstam, kas tika saskaņots priekšiesaistes posmā.

**9. pants. Savstarpēji atzītie valsts noteikumi ritekļa atļaujas saņemšanai**

1. Šis nolīgums attiecas uz tiem valsts noteikumiem ritekļa atļaujas saņemšanai, kas ir atzīti dienā, kad pieteikums tiek iesniegts attiecīgajā datubāzē.

2. Kamēr nav gatava Regulas (ES) 2016/796 27. panta 3. punktā norādītā vienotā noteikumu datubāze (*SRD*), tiks izmantoti atsauces dokumentu datubāzē (*RDD*) iekļautie valsts noteikumi un to klasifikācijas. A klasē iekļautie noteikumi tiek uzskatīti par savstarpēji atzītiem, bet B/C klasē iekļautie noteikumi tiek uzskatīti par savstarpēji neatzītiem.

**10. pants. Savstarpēji apstiprinātas valsts prasības vienotai drošības sertifikācijai**

1. Šā nolīguma pamatā ir to valsts prasību apstiprināšana, kas ir definētas saskaņā ar Direktīvu (ES) 2016/798 paziņotajos valsts noteikumos.

2. Attiecībā uz telpām, kurās ir nepieciešamas prasības valsts līmenī, Puses sadarbojas, lai uzturētu savstarpēji apstiprinātu valsts prasību sarakstu.

3. Savstarpēji apstiprinātu valsts prasību klasifikācija pilnībā ietilpst attiecīgo dalībvalstu VDI atbildībā.

**11. pants. Grozījumi, izmaiņas un atkārtotas sarunas**

1. Ja kāda no Pusēm uzskata par nepieciešamu mainīt šo nolīgumu vai tā daļu, tā jebkurā brīdī var iesniegt pārējām Pusēm sīki izstrādātu pieprasījumu veikt izmaiņas.

2. Kamēr piedāvātās izmaiņas nav novērtētas un ieviestas saskaņā ar šo noteikumu, Puses, ja vien tās rakstiski nav vienojušās citādi, turpina piemērot šo nolīgumu tā, it kā pieprasījums nebūtu iesniegts.

3. Šā nolīguma grozījumus Puses savstarpēji rakstiski saskaņo kopīgā dokumentā un to paraksta.

4. Šo nolīgumu groza, lai ņemtu vērā jebkādas izmaiņas Pušu sadarbību ietekmējošos ES tiesību aktos.

**12. pants. Domstarpību un strīdu risināšana, panākot izlīgumu**

1. Strīdus, kas rodas par jautājumiem saskaņā ar šo nolīgumu, Puses vienmēr cenšas risināt, panākot izlīgumu, taču ievērojot Īstenošanas regulā (ES) 2018/867 un citos piemērojamos tiesību aktos noteiktos termiņus.

2. Ja strīdu neizdodas atrisināt, to nodod Aģentūras izpilddirektoram un VDI izpildvadītājiem vai viņu attiecīgajiem pilnvarotajiem pārstāvjiem, kas darīs visu iespējamo, lai panāktu izlīgumu atbilstīgā termiņā.

3. Puses oficiāli apspriež visus strīdus jautājumus, un jebkāda saskaņota rīcība tiek dokumentēta un parakstīta.

4. Izlīguma sarunu laikā Puses turpina pildīt savus attiecīgos pienākumus saskaņā ar šo sadarbības nolīgumu, ja vien nav rakstiski vienojušās citādi.

**13. pants. Piemērojamie tiesību akti**

Šo nolīgumu reglamentē Eiropas Savienības tiesības, kas vajadzības gadījumā papildinātas ar attiecīgi Igaunijas Republikas, Latvijas Republikas un Lietuvas Republikas attiecīgajām valsts materiālajām tiesībām (izņemot likuma izvēles noteikumus).

**14. pants. Jurisdikcija, kuras kompetencē ir strīdu risināšana**

Pušu strīdu par šā nolīguma interpretāciju, piemērošanu vai spēkā esamību (kas nav strīds, ko iesniedz Apelācijas padomei arbitrāžai), par kuru nevar panākt izlīgumu saskaņā ar 13. panta procedūru, iesniedz vienīgi Eiropas Savienības Tiesai.

**15. pants. Pusēm piemērojamais atbildības režīms**

Pušu atbildību saskaņā ar Regulas (ES) 2016/796 76. panta 1. punktu reglamentē saskaņā ar noteikumiem, kas sniegti divpusējos sadarbības nolīgumos, kurus Aģentūra ir noslēgusi attiecīgi ar VDI EE, ar VDI LV un ar VDI LT.

**16. pants. Nolīguma novērtēšana**

Pēc vienas Puses pieprasījuma Puses rīko sanāksmi, lai novērtētu šā nolīguma izpildi un lemtu, kā uzlabot sadarbību. Katra Puse brīvi izvēlas tās attiecīgo pilnvaroto pārstāvi.

**17. pants. Apakšlīgumu slēgšana**

Ja piemērojamie tiesību akti ļauj, katra Puses ir tiesīga slēgt apakšlīgumu par visu šajā nolīgumā noteikto uzdevumu vai to daļas izpildi. Katra Puse uzņemas pilnu atbildību un saistības par savu apakšuzņēmēju rīcību.

**18. pants. Cesija**

Neviena Puse ne pilnībā, ne daļēji nenodod tiesības un pienākumus, kas izriet no šā nolīguma.

**19. pants. Interešu konflikts**

1. Puses veic visus nepieciešamos pasākumus, lai novērstu vai izbeigtu jebkādu situāciju, kas varētu apdraudēt šā nolīguma neitrālu un objektīvu izpildi. Šāds interešu konflikts varētu rasties ekonomisko interešu, politiskās vai valstiskās piederības, ģimenes vai emocionālās saiknes vai cita veida būtiskas saistības vai kopīgu interešu dēļ. Ja šā nolīguma darbības laikā rodas jebkāds interešu konflikts, par to nekavējoties rakstiski jāinformē pārējās Puses.

2. Rīkojoties saskaņā ar saviem reglamentējošajiem noteikumiem, katra Puse nodrošina, ka tās personāls, kas tieši vai netieši īsteno sadarbību saskaņā ar šo nolīgumu, nav tādā situācijā, kas varētu izraisīt interešu konfliktu. Vajadzības gadījumā personāla loceklim uzdod veikt citus uzdevumus, kas nav saistīti ar sadarbību, un, ja iespējams, nekavējoties viņu aizstāj.

**20. pants. Konfidencialitāte**

Tiktāl, cik to ļauj katras Puses attiecīgais tiesiskais regulējums, jo īpaši attiecībā uz publisko piekļuvi dokumentiem, Puses apņemas ievērot stingru konfidencialitāti un neizpaust trešām personām, kas nav citas VDI, jebkādu sensitīvu informāciju vai dokumentus, kas saistīti ar šajā nolīgumā noteikto uzdevumu veikšanu, izņemot, ja Puses vienojušās citādi. Puses turpinās ievērot šo pienākumu pat nolīguma izbeigšanas gadījumā.

**21. pants. Personas datu aizsardzība**

Šā nolīguma vajadzībām personas datu apstrādi veic:

a) Aģentūra saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725;

b) VDI EE, VDI LV, VDI LT saskaņā ar Regulu (ES) 2016/679.

**22. pants. Nodalāmība**

Katrs šā nolīguma noteikums ir uzskatāms par atsevišķu un neatkarīgu klauzulu, un jebkuras klauzulas neizpildāmība nekādā veidā nedrīkst ietekmēt citu nolīguma klauzulu izpildāmību.

**23. pants. Stāšanās spēkā**

1. Šis nolīgums stājas spēkā 2020. gada 16. jūnijā ar nosacījumu, ka ir stājušies spēkā sadarbības nolīgumi, ko saskaņā ar Regulas (ES) 2016/796 76. pantu Aģentūra ir noslēgusi attiecīgi ar VDI EE, ar VDI LV un ar VDI LT.

2. Šis nolīgums ir spēkā nenoteiktu laiku.

Ikviena Puse to var pilnībā vai daļēji apturēt vai izbeigt saskaņā ar šā panta 3. un 4. punktā minētajiem nosacījumiem.

3. Nolīgumu var apturēt pēc vienas Puses iniciatīvas *force majeure* gadījumā saskaņā ar sadarbības nolīgumiem, ko Aģentūra ir noslēgusi attiecīgi ar VDI EE, ar VDI LV un ar VDI LT saskaņā ar Regulas (ES) 2016/796 76. pantu, uz tik ilgu laiku un tādā apmērā, kādā *force majeure* gadījums liedz Pusei pildīt savus uzdevumus.

4. Nolīgumu var pilnībā vai daļēji izbeigt šādos gadījumos:

a) pēc VDI iniciatīvas:

i) ja Puses dalībvalsts izstājas no ES saskaņā ar ES līgumu, no dienas, kad stājas spēkā izstāšanās vienošanās, vai LES 50. panta 3. punktā noteiktajos apstākļos;

ii) VDI piemērojamā tiesiskā regulējuma konstitucionālu vai likumdošanas izmaiņu gadījumā, kas ietekmē VDI un šo nolīgumu;

iii) citos attiecīgi pamatotos gadījumos, sešus mēnešus iepriekš nosūtot Aģentūrai oficiālu vēstuli;

b) pēc Aģentūras iniciatīvas, ja tas nepieciešams saskaņā ar Aģentūras valdes lēmumu. Šādu lēmumu var pieņemt tikai tad, ja ir pienācīgi pamatoti iemesli.

5. Puse, kas pilnībā vai daļēji aptur savu dalību šajā nolīgumā, nosūta pārējām Pusēm oficiālu vēstuli, kurā norāda šā nolīguma apturēšanas vai izbeigšanas apstākļus un datumu, no kura faktiski tiek apturēts vai izbeigts nolīgums vai tā konkrētas daļas.

6. Puses veic visu iespējamo, lai vienotos par pārejas noteikumiem attiecībā uz iesāktajiem sadarbības pasākumiem līdz brīdim, kad nolīgums tiek faktiski apturēts vai izbeigts.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Amet* vārdā** | **Valsts dzelzceļa tehniskās inspekcijas vārdā** | ***Lietuvos transporto saugos administracija* vārdā** | **Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūras vārdā** |
|   |   |   |   |
|  |  |  |  |